



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

1 Courroux Wolfies			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
17	C CLEMENCE Arnaud		98327
TS	A WUST Mathieu		97341
66	G DUBOIS Xavier	X X X	99294
	G		
82	J JOLIDON Gaël		96285
81	GLÜCK Gaetan		215056
12	GÜNTER Fabien		209411
69	GÜNTER Mathieu		209410
98	GEISER Anthony		215055
11	FERRARI Loïc		204252
72	CHAPPATTE Joris		214061
15	RUCHTI Sylvain		207306
77	SPIESS Marc		204427
36	DURAND Jolan		206293

Goals / Torschützen / Buts / Reti			
Time / Zeit Temps	G	A	T
01:06	TS	81	1
07:48	TS	82	2
10:19	TS	15	3
15:50	77	11	4
16:06	77	12	5
19:04	82	TS	6
22:29	15		7
31:36	12		8
53:40	82	TS	9

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
12:34	77	2	14:34
12:34	69	2	14:34
27:53	11	2	29:53
38:06	12	2	40:06
39:59	TS	2	41:59
43:29	81	2	45:29
47:59	98	2	48:21
56:50	81	2	58:50

CLUB 1	Courroux Wolfies	B
CLUB 2	Zofingen Black Panthers	B

Lieu / Ort Location / Luogo	Courroux	Date / Datum Date / Data	01.07.2017
Start / Beginn Début / Inizio	18:00	End / Ende Fin / Fine	20:07
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	B69		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	80

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess.	Vorname / Vorname Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	204012	MERZ Lucas	
Official scorer Marqueur	9081	ALLAZ Aline	
Referee 1 Arbitre 1	203301	GUIDI Daniele	
Referee 2 Arbitre 2	9004	MOREL Christophe	
Tech. Director Directeur tech.			

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	207278
	ALLAZ Sébastien			

TOTAL	9
TIME OUT	X

TOTAL	16 min
--------------	---------------

2 Zofingen Black Panthers			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
2	C MÄDER Reto		208454
96	A HÄFLIGER Matthias		202252
41	G STUDER Marc	X X	211388
31	G ZETSCHÉ Andreas	X X X	202270
17	WEYERMANN Noah		202740
27	WÄLTI Thomas		209031
26	SCHENKER Daniel		80092
73	HUMBEL Pascal		9040
3	HUNZIKER Yves		208396
TS	BIERI Oliver		80015
10	LOHRI Roger		205161
23	EHRENSPERGER Pascal		217032

Goals / Torschützen / Buts / Reti			
Time / Zeit Temps	G	A	T
46:35	17	96	1
48:21	17	96	2
59:35	17	10	3

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
10:06	10	2	10:19
39:35	10	2	41:35
56:50	23	2	58:50

RESULT			
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	FINAL		
	CLUB 1	CLUB 2	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	6	0	9 3
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	0	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Courroux Wolfies
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma
Penalty / Rigori	0	0	
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	203184
	BADER Manfred			

TOTAL	3
TIME OUT	X X

TOTAL	6 min
--------------	--------------